

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ  
ЗАХІДНОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ЮРИДИЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ

ЗАТВЕРДЖУЮ  
Декан юридичного факультету

  
Сергій БАНАХ  
"30" \_\_\_\_\_ 2024 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ  
Проректор з науково-педагогічної роботи

  
Віктор ОСТРОВЕРХОВ  
"30" \_\_\_\_\_ 2024 р.

Директор навчального-наукового  
інституту новітніх освітніх технологій

  
Святослав ПИТЕЛЬ  
"30" \_\_\_\_\_ 2024 р.

## РОБОЧА ПРОГРАМА

з дисципліни "Іноземна мова (англійська)"

(2-ий рік підготовки)

ступінь вищої освіти – бакалавр

галузь знань – 08 «Право»


спеціальність – 081 «Право»

освітньо-професійна програма – Право

Кафедра іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій

Форма	Курс	Семестр	Лекції (годин)	Практичні/ семінари (годин)	ІРС (годин)	СРС (годин)	Тренінг (год.)	Разом (год.)	Залік/ Іспит (сем.)
Денна	2	3,4	-	56	1	2	1	60	Залік (3 сем), іспит (4 сем)
Заочна	2	3,4	-	8	-	52	-	60	залік (4 сем)

Тернопіль – ЗУНУ, 2024

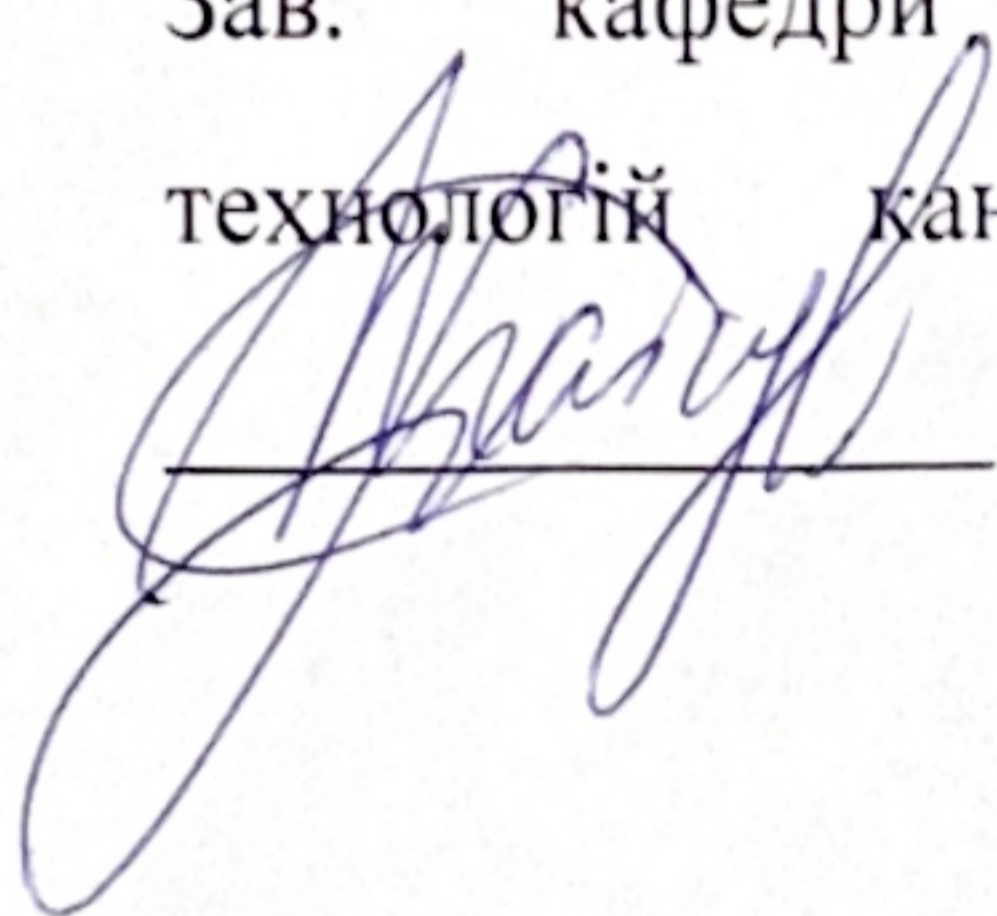
30.08.2024  


Робочу програму складено на основі освітньо-професійної програми підготовки бакалавра галузі знань – 08 «Право», спеціальність – 081 «Право», освітньо-професійна програма – Право, затвердженої Вченою радою ЗУНУ (протокол № 10 від 23.06.2023 року).

Робоча програма укладена канд. філол. наук, доцентами кафедри іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій Наталією Рибіною, Людмилою КРАЙНЯК, Наталією КОШІЛЬ, Тамілою КОТОВСЬКОЮ, Зоряною СУШКО та старшим викладачем Ольгою ГИРИЛОЮ.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій, *протокол №1 від 26 серпня 2024 р.*

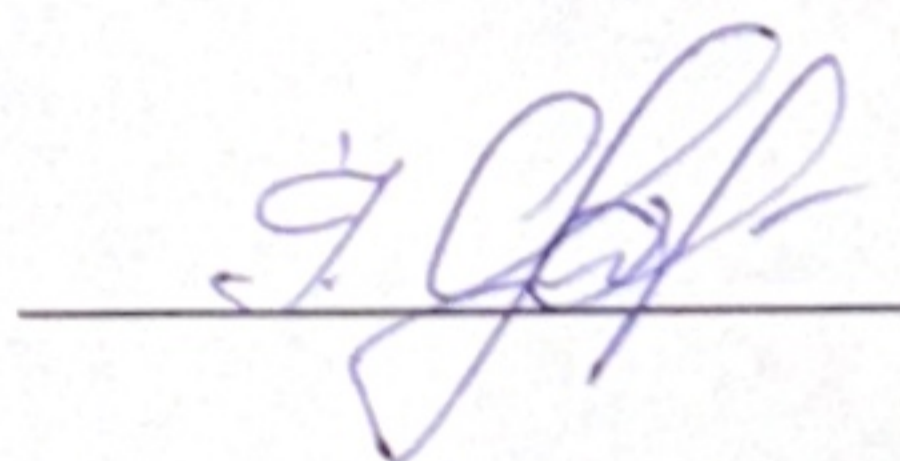
Зав. кафедри іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій кандидат філологічних наук, доцент Людмила КРАЙНЯК



Розглянуто та схвалено групою забезпечення спеціальності Право, *протокол № 2 від „ 30 ” „ 08 ” 2024 р.*

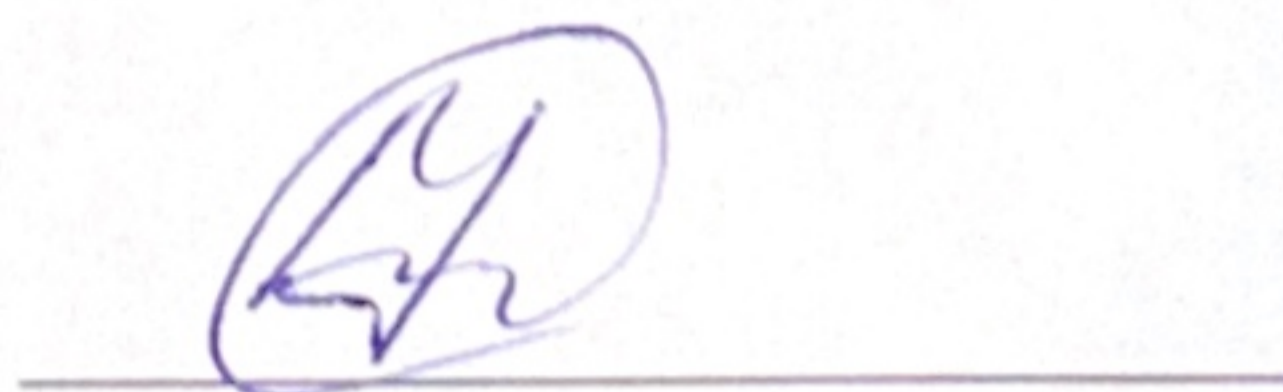
Керівник ГЗС

д.ю.н., проф. Ірина ЛУКАСЕВИЧ-КРУТНИК



Гарант ОПІ

д.ю.н., доц. Наталія ЧУДИК



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ  
ЗАХІДНОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ЮРИДИЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ

ЗАТВЕРДЖУЮ  
Декан юридичного факультету

  
Сергій БАНАХ  
"30" 2024 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ  
Проректор з науково-педагогічної  
роботи

  
Віктор ОСТРОВЕРХОВ  
"30" 2024 р.

Директор навчального-наукового  
інституту новітніх освітніх технологій

  
Святослав ПИТЕЛЬ  
"30" 2024 р.

## РОБОЧА ПРОГРАМА

з дисципліни "Іноземна мова (англійська)"

(2-ий рік підготовки)

ступінь вищої освіти – бакалавр

галузь знань – 08 «Право»


спеціальність – 081 «Право»

освітньо-професійна програма – Право

Кафедра іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій

Форма	Курс	Семестр	Лекції (годин)	Практичні/ семінари (годин)	ІРС (годин)	СРС (годин)	Тренінг (год.)	Разом (год.)	Залік/ Іспит (сем.)
Денна	2	3,4	-	56	1	2	1	60	Залік (3 сем), іспит (4 сем)
Заочна	2	3,4	-	8	-	52	-	60	залік (4 сем)

Тернопіль – ЗУНУ, 2024

30.08.2024  


**СТРУКТУРА РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ**  
**З НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ “ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)”**  
**(2-ий рік підготовки)**

**1. Опис дисципліни “Іноземна мова (англійська)” (2-ий рік підготовки)**

Дисципліна “Іноземна мова (англійська)”	Галузь знань, спеціальність, ступінь вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів ECTS 2	<i>Галузь знань –</i> 08 «Право»	Обов’язкова дисципліна циклу загальної підготовки  Мова навчання – англійська.
Кількість залікових модулів: 1 семестр – 3; 2 семестр – 4.	<i>Спеціальність –</i> 081 «Право»	Рік підготовки – 2  Семестри денна форма – 3,4 заочна форма – 3,4
Кількість змістових модулів – 3	<i>Освітньо-професійна програма -</i> Право	<i>Практичні заняття</i> денна форма – 56 заочна форма – 8
Загальна кількість годин: 60 год	<i>Ступінь вищої освіти –</i> бакалавр	<i>Самостійна робота:</i> денна форма – 1 год, заочна форма – 52 год. <i>Тренінг</i> денна форма – 2 год <i>Індивідуальна робота:</i> денна форма – 1 год.
Тижневих годин – 2 год., з них аудиторних – денна форма – 2 год.		<i>Вид підсумкового контролю</i> денна форма – залік (3 семестр), іспит (4 семестр) заочна форма – залік (4 семестр)

## **2. Мета й завдання вивчення дисципліни “Іноземна мова (англійська)” (2-й рік підготовки)**

### **2.1. Мета вивчення дисципліни**

Робочу програму розроблено з урахуванням міжнародної практики мовної освіти у ВНЗ, «Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти» (ЗЄР, 2001 р.) щодо рівнів володіння мовою та основних положень «Програми з англійської мови для професійного спілкування» колективу авторів: Г.Є.Бакаєва, О.А.Борисенко, І.І.Зуєнок та ін. (рекомендованої Міністерством освіти і науки України, Лист Міністерства освіти і науки України № 14/18.2-481 від 02.03.2005 р.).

Виходячи з того, що рівень володіння мовою B2 (незалежний користувач) є стандартом для ступеня бакалавра, робоча програма та тематичний план дисципліни “Іноземна (англійська) мова” орієнтовані на ґрунтовну підготовку студентів для досягнення ними рівня B2. Мета курсу – формування фахової комунікативної компетенції, яка дозволяє ефективно спілкуватися в академічному та професійному середовищі. Вивчення дисципліни “Іноземна (англійська) мова” передбачає не лише опанування мовних знань, оволодіння мовленнєвими вміннями, ознайомлення з соціокультурними та прагматичними аспектами англійської мови, але й інтеграцію мовних умінь зі змістом конкретної спеціалізації.

### **2.2. Найменування та опис компетентностей, формування котрих забезпечує вивчення дисципліни.**

1. (ЗК-5) Здатність спілкуватися іноземною мовою.
2. (ЗК-7) Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

### **2.3. Передумови для вивчення дисципліни.**

Володіння комунікативною компетенцією на рівні не менше, ніж B1+ у всіх видах мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні та письмі) як результат вивчення дисципліни у загальноосвітній школі та успішного вивчення частини курсу в рамках першого року навчання, який передбачає вивчення базової юридичної термінології, що стосується функціонування юридичних професій, права загалом та окремих законів зокрема, правових і судових систем України та країн, мова яких вивчається. Частина лінгвістичних концептів, які опрацьовуються процесі 2-го року навчання, базується на інформації, засвоєній в рамках вивчення ОК «Українська мова» на 1 курсі.

### **2.4. Результати навчання**

1. (ПРН – 10) Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами як усно, так і письмово, правильно вживаючи правничу термінологію.
2. (ПРН-11) Мати базові навички риторики

## **3. Програма навчальної дисципліни “Іноземна мова (англійська)” (2-ий рік підготовки)**

### ***Змістовий модуль 1. Класифікація злочинів та особливості судового переслідування.***

Тема 1. Злочинність. Види злочинів. Класифікація злочинів в законодавстві України та закордоном.

Тема 2. Типи покарання згідно із законодавством України та законами країн, мова яких вивчається.

### ***Змістовий модуль 2. Специфіка функціонування галузей права.***

Тема 3. Поняття про приватне та публічне право.

Тема 4. Цивільне право. Процес розгляду цивільних справ в Україні та країнах, мова яких вивчається.

Тема 5. Кримінальне право. Процес розгляду кримінальних справ в Україні та країнах, мова яких вивчається.

### ***Змістовий модуль 3. Загальні характеристики окремих галузей права.***

Тема 6. Конституційне право.

Тема 7. Адміністративне право. Процес вирішення справ у адміністративних судах України та країнах, мова яких вивчається.

Тема 8. Господарське право. Проблема функціонування підприємницького права в Україні. Мовний супровід контрактів.

Тема 9. Фінансове право. Особливості податкового, банківського та бюджетного права як підгалузей фінансового.

Тема 10. Міжнародне право. Міжнародне публічне та приватне право. Поняття про звичаєве право.

## **4. Структура залікового кредиту дисципліни “Іноземна мова (англійська)” (2-й рік підготовки, денна форма навчання)**

	Кількість годин					
	Лекції	Практичні заняття	Самостійна робота	Індивідуальна робота	Тренінги	Контрольні заходи
<b><i>Змістовий модуль 1. Класифікація злочинів та особливості судового переслідування</i></b>						
Тема 1. Злочинність. Види злочинів. Класифікація злочинів в законодавстві України та закордоном.	-	8	1			Поточне опитування, тестові завдання
Тема 2. Типи	-	8				

покарання згідно із законодавством України та законами країн, мова яких вивчається.						
<b><i>Змістовий модуль 2. Специфіка функціонування галузей права</i></b>						
Тема 3. Поняття про приватне та публічне право	-	6				Поточне опитування, тестові завдання
Тема 4. Цивільне право. Процес розгляду цивільних справ в Україні та країнах, мова яких вивчається.	-	6	1		1	
Тема 5. Кримінальне право. Процес розгляду кримінальних справ в Україні та країнах, мова яких вивчається.	-	6				
<b><i>Змістовий модуль 3. Загальні характеристики окремих галузей права</i></b>						
Тема 6. Конституційне право	-	4	-			Поточне опитування, тестові завдання
Тема 7. Адміністративне право. Процес вирішення справ у адміністративних судах України та країнах, мова яких вивчається.	-	4	-			
Тема 8. Господарське право. Проблема функціонування підприємницького права в Україні. Мовний супровід контрактів.	-	4	-	1		
Тема 9. Фінансове право. Особливості податкового, банківського та бюджетного права як	-	4	-			

підгалузей фінансового.						
Тема 10. Міжнародне право. Міжнародне публічне та приватне право. Поняття про звичаєве право.	-	6	-			
<b>Разом</b>		<b>56</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	

**“Іноземна (англійська) мова ” (2-й рік підготовки, заочна форма навчання)**

	Кількість годин			
	Лекції	Прак-тичні заняття	Самостій-на робота	Контрольні заходи
<b><i>Змістовий модуль 1. Класифікація злочинів та особливості судового переслідування</i></b>				
Тема 1. Злочинність. Види злочинів. Класифікація злочинів в законодавстві України та закордоном..	-	2	6	Тестові завдання, практичні завдання на платформі moodle
Тема 2. Типи покарання згідно із законодавством України та законами країн, мова яких вивчається.	-	2	8	
<b><i>Змістовий модуль 2. Специфіка функціонування галузей права</i></b>				
Тема 3. Поняття про приватне та публічне право	-		6	- Тестові завдання, практичні завдання на платформі moodle
Тема 4. Цивільне право. Процес розгляду цивільних справ в Україні та країнах, мова яких вивчається.	-	2	6	
Тема 5. Кримінальне право. Процес розгляду кримінальних справ в Україні та країнах, мова яких вивчається.	-	2	6	
<b><i>Змістовий модуль 3. Загальні характеристики окремих галузей права</i></b>				
Тема 6. Конституційне право	-		4	Тестові завдання, практичні завдання на платформі moodle
Тема 7. Адміністративне право. Процес вирішення справ у адміністративних судах України та країнах, мова яких вивчається.	-		4	
Тема 8. Господарське право.	-		4	



Проблема функціонування підприємницького права в Україні. Мовний супровід контрактів.						
Тема 9. Фінансове право. Особливості податкового, банківського та бюджетного права як підгалузей фінансового.	-		4			
Тема 10. Міжнародне право. Міжнародне публічне та приватне право. Поняття про звичаєве право.	-		4			
<b>Разом</b>	-	<b>8</b>	<b>52</b>	-	-	

## 5. Тематика практичних занять 2 рік підготовки

*Практичне заняття 1. – 8 год./ 2 год.*

Злочинність. Види злочинів. Організована злочинність.

Класифікація злочинів в законодавстві України та закордоном.

*Практичне заняття 2. – 8 год./ 2 год.*

Типи покарання. Покарання в законодавстві України та закордоном.

*Практичне заняття 3. – 6 год./ -*

Поняття про приватне та публічне право Особливості поділу на галузі права в Україні та закордоном.

*Практичне заняття 4. – 6 год./ 2 год.*

Цивільне право

Процес розгляду цивільної справи в Україні та закордоном.

*Практичне заняття 5. – 6 год./ 2 год.*

Кримінальне право

Процес розгляду кримінальних справ в Україні та закордоном.

*Практичне заняття 6. – 4 год./ -*

Конституційне право.

Практичні проблеми впровадження законів Конституції в Україні та закордоном.

*Практичне заняття 7. – 4 год./ -*

Адміністративне право.

Поняття та особливості адміністративних відносин

*Практичне заняття 8 – 4 год./ -*

Фінансове право.

Особливості податкового, банківського та бюджетного права як підгалузей фінансового.

*Практичне заняття 9 – 4 год./ -*

Господарське право.

Проблема функціонування підприємницького права в Україні. Юридичний супровід контрактів.

*Практичне заняття 10 - 6 год./ -*

Міжнародне право.

Міжнародне публічне та приватне право. Поняття про звичаєве право.

## **6. Самостійна робота**

При обмеженні навчального аудиторного часу для студентів заочної форми навчання, а також з урахуванням необхідності виконання певних завдань для студентів денної форми навчання, виникає необхідність навчати студентів самостійно працювати в позааудиторний час. Самостійна робота студентів – важлива складова ефективної підготовки фахівців будь-якого освітньо-кваліфікаційного рівня та будь-якої спеціальності. Оскільки інтереси студентів економічного профілю концентруються навколо їхньої майбутньої професії, то зміст і характер самостійної позааудиторної роботи узгоджується з найбільш глибокими й значущими мотивами їхньої діяльності, пов'язаними з профілюючою спеціальністю.

Сукупність стійких провідних мотивів, що орієнтують студентів на творчу роботу і виражають їхнє бажання самовдосконалюватись, фахово зростати в обраній ними галузі, дозволяють зрозуміти існування тісного взаємозв'язку між іноземною мовою і майбутньою професією, завдяки якому вони за допомогою іноземної мови мають можливість примножувати й поглиблювати свої знання за спеціальністю. Тому самостійна робота з дисципліни “Іноземна (англійська) мова” здійснюється у двох формах, які вимагають суттєвих витрат часу та зусиль:

- читання для професійних та академічних потреб;
- письмо для професійної діяльності і академічних потреб.

Додатково студентам можна запропонувати участь у клубі знавців англійської мови, участь у семінарах, зустрічах за круглим столом, засіданнях наукового студентського товариства, конференціях, олімпіадах.

Для самостійного опрацювання студентами та їхньої індивідуальної роботи пропонується низка завдань. Вони підлягають вивченню у рекомендованій послідовності після уважного опрацювання матеріалу, передбаченого для аудиторної роботи. Основою для ознайомлення є літературні

джерела, наведені у переліку. При наявності незрозумілих питань студентам рекомендується звертатися за консультаціями до викладача з метою отримання необхідних роз'яснень щодо організації самостійної роботи та можливого розширення списку літературних джерел.

Індивідуальна робота призначена для більш поглибленого вивчення найважливіших питань курсу. Вони додатково опрацьовуються студентами, які окремо зацікавилися курсом. Викладачем надаються відповідні додаткові індивідуальні консультації, що розширюють професійний світогляд.

### *Тематика для самостійної роботи студентів 2 курсу «Право»*

Поняття про приватне та публічне право

Цивільне право. Процес розгляду цивільних справ в Україні та країнах, мова яких вивчається.

Кримінальне право. Процес розгляду цивільних справ в Україні та країнах, мова яких вивчається.

Загальні характеристики окремих галузей права

Конституційне право

Адміністративне право. Процес вирішення справ у адміністративних судах України та країнах, мова яких вивчається.

Господарське право. Проблема функціонування підприємницького права в Україні. Мовний супровід контрактів.

Фінансове право. Особливості податкового, банківського та бюджетного права як підгалузей фінансового.

Міжнародне право. Міжнародне публічне та приватне право. Поняття про звичаєве право.

Класифікація злочинів та особливості судового переслідування

Злочинність. Види злочинів Класифікація злочинів в законодавстві України та закордоном.

Типи покарання згідно із законодавством України та законами країн, мова яких вивчається.

### **7. Тренінг з дисципліни “Іноземна мова (англійська)”.**

Порядок проведення тренінгів:\*

1. Здійснити аналіз релевантної інформації.
2. Взяти участь у груповому обговоренні отриманої інформації.
3. Навести логічні аргументи щодо найбільш контроверсійних аспектів і ризиків.
4. Презентувати результати і підвести підсумки

### **8. Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання**

У процесі вивчення дисципліни “Іноземна мова (англійська)” використовуються наступні засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання:

- поточне опитування;
- залікове модульне тестування та опитування;
- есе;
- студентські презентації та виступи на наукових заходах;
- залік/екзамен.

### 10. Критерії, форми поточного та підсумкового контролю

Підсумковий бал (за 100-бальною шкалою) з дисципліни “Іноземна мова (англійська)” визначається як середньозважена величина, залежно від питомої ваги кожної складової залікового кредиту:

#### III семестр

Модуль 1		Модуль 2	Модуль 3
40%	40%	5%	15%
Поточне оцінювання; визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих на заняттях 1-7.	Поточне оцінювання: визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих на заняттях 8-15.	Оцінка за виконання реферату 1.	Модульний контроль: лексико-граматичні тести (теми 1-3) – 50 питань по 2 бали .

#### IV семестр

Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3	Модуль 4	Модуль 5
10%	10%	10%	10%	5%	15%	40%
Поточне оцінювання: визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих на заняттях	Поточне оцінювання: визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих на заняттях	Поточне оцінювання: визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих на заняттях	Поточне оцінювання: визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих на заняттях	Оцінка за виконання реферату	Модульний контроль: лексико-граматичні тести – 50 питань по 2 бали.	Екзамен: Написання письмової частин іспиту (відповідно до білетів) – 75% та усної відповіді – 25%

#### Шкала оцінювання:

За шкалою ЗУНУ	За національною шкалою	За шкалою ECTS
90–100	відмінно	A (відмінно)
85–89	добре	B (дуже добре)
75-84		C (добре)
65-74	задовільно	D (задовільно)
60-64		E (достатньо)
35-59	незадовільно	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)
1-34		F (незадовільно з обов'язковим повторним курсом)

### 11. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна

№	Найменування	Номер теми
1.	Мультимедійний проектор Epson EB-505	1-10
2.	Прикладне програмне забезпечення загального призначення (засоби Microsoft Office)	1-10

### РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

1. Англійська мова для юристів: навч. посіб. / Н.В. Рибіна, Н.Є. Кошіль, Л.В. Собчук., О.С. Гирила – Тернопіль: Вектор, 2024. – 226 с
2. Крайняк Л.К., Рибіна Н. В., Пятничка Т.В., Кошіль Н.Є., Гирила О. С. Англійська мова для студентів юридичних спеціальностей («Право», «Міжнародне право») – Тернопіль: Вектор, 2020. – 250 с.
3. Рибіна Н.В., Штохман Л.М., Рибачок С.М., Гумовська І.М., Кошіль Н.Є. Іноземна мова (англійська). завдання для самостійної роботи студентів. - Тернопіль: Вектор, 2022. -135 с.
4. Рибіна Н.В., Кошіль Н.Є., Гирила О.С. Англійська мова для юристів. Тернопіль: Вектор, 2022 - 120 с.
5. Черноватий Л.М., Карабан В.І. Переклад англійської юридичної літератури. – Вінниця: Нова книга, 2006. – 655 с.
6. Law. – Virginia Evans, Jenny Dooley, David J. Smith. – EU: Express Publishing, 2018. – 117 p.
7. Professional English in Use. Law. – Gillian D. Brown, Sally Rice. – Camb.: Cambridge University Press, 2017. – 128 p.
8. English for Legal Professionals. – Oxf.: Oxford University Press, 2014. – 177 p.
9. Chalker S. Current English Grammar. – L.: Macmillan Publishers LTD, 2018. - 245 p.

10. English for Legal Professionals. – Oxf.: Oxford University Press, 2014.  
– 177 p.
11. Oxford Dictionary of Law / Edited by E. Martin – Oxford, 2018.– 368 p.